

Zał. nr 4 do zapytania ofertowego

UMOWA NR .....

zawarta w dniu ..... w Gołdapi pomiędzy:

Gminą Gołdap, z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Gołdapi przy Placu Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap, NIP 847 158 70 61, reprezentowaną przez:

Joannę Magdalenę Łabanowską – Zastępcę Burmistrza

przy kontrasygnacie

Edyty Rity Białek – Skarbnika Gminy Gołdap

zwaną dalej Zamawiającym,

a

.....  
NIP ....., REGON ....., reprezentowanym przez:

..... zwanym w dalszej części umowy Wykonawcą,

w oparciu o Zarządzenie Burmistrza nr 986/III/2021 z dnia 3 marca 2021 r. w sprawie określania regulaminu udzielania zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane realizowane przez Gminę Gołdap, których wartość nie przekracza kwoty 130 000,00 zł, na podstawie przeprowadzonego zapytania ofertowego, rozstrzygniętego w dniu ..... r. została podpisana umowa o następującej treści:

## § 1.

1. Przedmiotem Umowy jest świadczenie usług:

- a) wykonania strony internetowej ..... zgodnej z wymogami Ustawy o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych, ustawy o zapewnieniu dostępności osobom z szczególnymi potrzebami oraz zgodnie z warunkami określonymi zapytaniu ofertowym i załączniku nr ..... do niniejszego zapytania, w terminie do .....

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

- b) Utrzymanie strony internetowej (hosting) ..... przez okres 36 miesięcy od dnia odbioru przedmiotu Umowy o którym mowa w ust. 1 pkt. a). W ramach hostingu Wykonawca zapewni nieograniczony transfer wraz z wsparciem technicznym i SLA na poziomie nie mniejszym niż 99,7%. Wykonawca zapewni serwer z niezbędnym oprogramowaniem, nieograniczonym miejscem na dysku oraz zapewni bezpieczeństwo danych, a także wsparcie techniczne (opiekę autorską) oraz zapewni Zamawiającemu stały i nieprzerwany dostęp do wykupionych usług.
2. Wykonanie strony internetowej ..... Zamawiającego rozumiane jest jako:
- a) wykonanie projektu;
  - b) przekierowanie Domeny na serwer Wykonawcy;
  - c) konfiguracja protokołu HTTPS i wdrożenie certyfikatu szyfrowania dla Domeny;
  - d) instalacja i konfiguracja systemu CMS dla Domeny;
  - e) jeśli system CMS wymaga - zakup, instalacja i konfiguracja Szablону w zainstalowanym systemie CMS;
  - f) dostosowanie strony do wymagań Klienta w zakresie określonym w zapytaniu ofertowym;
  - g) wykonanie analizy słów kluczowych związanych z branżą Zamawiającego;
  - h) wprowadzenie dostarczonych przez Zamawiającego danych do strony internetowej (do 20 podstron), oraz przeniesienie treści określonych w zapytaniu ofertowym z aktualnej strony po uprzedniej weryfikacji przez Zamawiającego.
  - i) wprowadzenie podstrony z Polityką prywatności wraz z jej opracowaniem i umieszczeniem na stronie;
  - j) instalacja skryptu informującego o plikach Cookie;
  - k) uruchomienie galerii zdjęć (do 100 obrazów);
  - l) kompresja, kadrowanie i wstawienie wskazanych zdjęć;
  - m) konfiguracja formularza kontaktowego;
  - n) wykonanie integracji z Google Maps;

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

- o) rejestracja i uruchomienie statystyk Google Analytics;
  - p) rejestracja i uruchomienie narzędzi Google Search Console;
  - q) rejestracja strony w indeksie Google oraz Bing;
  - r) optymalizacja SEO uruchomionej strony (dopasowanie słów kluczowych do Podstron).
3. Obecna strona internetowa zostanie przeniesiona do archiwum strony, Zamawiający otrzyma odpowiedni link do strony archiwalnej.
4. Wykonawca zobowiązuje się do dostosowywania strony do zmieniających się wymogów prawa oraz bieżącej aktualizacji serwerów, bazy danych oraz pozostałych usług a także zapewnienia gwarancji bezpieczeństwa danych i ich poufności w trakcie trwania umowy.

## § 2. Definicje

Awaria systemu informatycznego – niesprawność infrastruktury informatycznej, spowodowana nagle, uniemożliwiająca pracę nad Przedmiotem umowy.

Domena – domena internetowa goldap.pl

Podstrona – jedna ze stron zawartych na stronie internetowej, przedstawiająca pewne informacje tekstowe, graficzne, fotograficzne lub multimedialne.

Serwer – urządzenie umożliwiające osadzenie i udostępnianie strony internetowej tak, aby była możliwa do oglądania przez wszystkich bądź wybranych użytkowników sieci.

Siła wyższa – zewnętrzne zdarzenie nagłe, nieprzewidywalne i niezależne od żadnej ze Stron, uniemożliwiające wykonanie umowy w całości lub części, na stałe lub na pewien czas, któremu nie można zapobiec ani przeciwdziałać, przy zachowaniu należytej staranności Stron.

Dzieło – strona internetowa wykonana na rzecz Zamawiającego.

## § 3.

Wykonawca oświadcza, że posiada kwalifikacje, zdolności techniczne, organizacyjne i finansowe odpowiednie do wykonywania czynności wskazanych w Przedmiocie Umowy.

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

#### § 4.

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie: \_\_\_\_\_ zł netto za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 pkt. a).
2. Zamawiający będzie uiszczał Wykonawcy wynagrodzenie : \_\_\_\_\_ zł netto tytułem prowadzenia strony internetowej określonego § 1 ust. 1 pkt. b) z góry do 10 dnia każdego miesiąca, zgodnie z wystawioną przez Wykonawcę fakturą.
3. Należności o których mowa w ust. 1 i 2 będą powiększone o podatek VAT w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury.
4. Fakturę za wykonanie przedmiotu zamówienia należy wystawić na następujące dane:

Nabywca:

Gmina Gołdap  
Pl. Zwycięstwa 14  
19-500 Gołdap  
NIP 8471587061

Odbiorca:

Urząd Miejski w Gołdapi  
Pl. Zwycięstwa 14  
19-500 Gołdap

5. Za dzień zapłaty uznany będzie dzień dokonania przelewu.
6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na wskazane konto Wykonawcy w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury.

#### § 5.

Strony wskazują jako osoby odpowiedzialne za współdziałanie przy wykonywaniu umowy:

Zamawiający – .....

Wykonawca – .....

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

## § 6.

1. W ramach wsparcia technicznego (opieki autorskiej) zgłoszenia będą przyjmowane telefonicznie pod numerem ..... lub drogą elektroniczną na adres mailowy: .....
2. Wykonawca zobowiązuje się w terminie do 24 godzin od chwili zgłoszenia usterki przez Zamawiającego zakończyć naprawę z wyłączeniem sobót, niedziel i świąt.
3. Usługi wsparcia technicznego będą świadczone od poniedziałku do piątku (w dni robocze) w godzinach 8:00 – 16:00.
4. Jedynym podmiotem uprawnionym do wykonywania usług w ramach wsparcia technicznego jest Wykonawca.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo w przypadkach dla niego nagłych do korzystania z usługi wsparcia technicznego poza godzinami wyznaczonymi ust. 3 maksymalnie pięć razy w ciągu roku. Zgłoszenia te będą traktowane priorytetowo, a Wykonawca zobowiązuje się zakończyć naprawę w terminie do 8 godzin od chwili zgłoszenia.

## § 7.

1. Na mocy niniejszej Umowy Zamawiający nabywa wyłączne prawo do korzystania z Dzieła i poszczególnych jego elementów graficznych oraz do rozporządzania nim na poszczególnych polach eksploatacji w Polsce i za granicą przez czas trwania autorskich praw majątkowych do tego Dzieła określony ustawą z 4.2.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 1231).
2. Wyłączne prawo do korzystania i rozporządzania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, obejmuje prawo do:
  - a) utrwalania Dzieła na wszelkich nośnikach obrazu dostępnych w chwili zawarcia umowy, a w szczególności na papierze (w formie albumów, plakatów, folderów, ulotek, naklejek itp.), oraz na wszelkich nośnikach magnetycznych umożliwiającą eksploatację Dzieła przy użyciu komputera, sieci Internet oraz różnego rodzaju technik multimedialnych;

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

- b) zwielokrotnienia Dzieła przy użyciu wszelkich technik dostępnych w chwili zawarcia umowy (w tym techniki offsetowej, kserograficznej, cyfrowej, audiowizualnej), na nośnikach, o których mowa w lit. a);
  - c) wprowadzenia do obrotu;
  - d) wprowadzenia do pamięci ROM lub innego rodzaju pamięci trwałej komputera oraz do pamięci nietrwałej RAM;
  - e) wystawienia (w tym w formie plakatów, reklam świetlnych itp.);
  - f) najmu i dzierżawy zwielokrotnień Dzieła bez względu na formę i technikę ich utrwalenia i zwielokrotnienia oraz zastosowany nośnik materialny.
  - g) publicznego udostępniania dzieła lub opracowania dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym ich udostępnienia (publikowania dzieła) za pośrednictwem sieci Internet.
3. Zamawiający nabywa ponadto wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Dzieła i poszczególnych jego elementów graficznych w zakresie terytorialnym i czasowym określonym w ust. 1 powyżej, na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 2 powyżej.
  4. Zamawiający nabywa także wyłączne prawo do korzystania z Dzieła i poszczególnych jego elementów graficznych celem rozporządzenia w działaniach reklamowych i promocyjnych (w tym w ramach kampanii reklamowych prowadzonych w prasie i innych środkach masowego przekazu), w zakresie określonym w ust. 1 i 2 niniejszego paragrafu.
  5. Wyłączne prawo do korzystania i rozporządzania, o którym w ust. 1, 2 i 4, jak również wyłączne prawo zezwalania na wykonanie zależnych praw autorskich do Dzieła, o którym mowa w ust. 3 tego paragrafu, Zamawiający może przenieść bez ograniczeń na osoby trzecie.
  6. Na mocy umowy Zamawiający nabywa prawo własności dostarczonych mu przez Wykonawcę egzemplarzy Dzieła (oryginału, kopii, negatywu) bez względu na technikę utrwalenia i nośnik, na którym nastąpiło utrwalenie.
  7. Udostępnienie Wykonawcy lub jego następcom prawnym przez Zamawiającego lub jego następców prawnych oryginału lub kopii Dzieła w zakresie niezbędnym do wykonywania

Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

- przysługujących Wykonawcy praw autorskich nastąpi odpłatnie, za wynagrodzeniem określonym przez Strony w odrębnej umowie.
8. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, o których mowa w ustępach poprzednich, w tym przeniesienie wyłącznego prawa zezwalania na wykonanie zależnego prawa autorskiego następuje w ramach odpłatności za Dzieło przewidzianej w niniejszej umowie.
  9. Wykonawca oświadcza, iż celem wykonania (przeznaczeniem) Dzieła jest wykorzystywanie go w kontaktach z klientami Zamawiającego oraz podmiotami współpracującymi z Zamawiającym, umieszczenie go w materiałach reklamowych i promocyjnych Zamawiającego, w tym również na nośnikach magnetycznych, prezentacjach multimedialnych oraz w sieci Internet. Wykonawca udziela niniejszym zezwolenia i upoważnia Zamawiającego oraz jego następców prawnych do dokonania w Dziele zmian koniecznych do realizacji celu, o którym mowa w zd. 1.
  10. Wykonawca oświadcza, że Dzieło wykonane w ramach niniejszej umowy będzie utworem w pełni samoistnym, nieinspirowanym cudzymi utworami oraz że korzystanie i rozporządzanie nim przez Zamawiającego i jego następców prawnych w zakresie przedmiotowym, terytorialnym i czasowym, określonym w ustępach poprzednich niniejszego paragrafu nie narusza praw własności intelektualnej i dóbr osób trzecich.
  11. Wykonawca oświadcza, że będzie wyłącznym (rzeczywistym) twórcą Dzieła i nie będzie posługiwać się podwykonawcami.

## § 8.

Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji (dalej „Informacje poufne”) i danych zawartych w zapisach Umowy i dotyczących jej realizacji z wyjątkiem informacji powszechnie znanych. Strona otrzymująca zachowa Informacje poufne Strony ujawniającej w tajemnicy i w stosunku do nich podejmie takie same środki ostrożności oraz takie same środki zabezpieczające jak te stosowane przez Stronę otrzymującą w stosunku do jej własnych Informacji poufnych. Żadne postanowienia Umowy nie uniemożliwiają przekazywania Informacji poufnych Strony ujawniającej spółkom zależnym lub powiązanim albo osobom trzecim, wykonawcom działającym w ich imieniu, pod warunkiem, że w każdym takim przypadku Strona otrzymująca zapewni, że postanowienia niniejszego paragrafu będą przestrzegane i wykonywane przez te strony.

## § 9.

Wykonawca nie jest odpowiedzialny za nieścisłości lub braki w związku z wykonaniem lub niewykonaniem usługi objętej niniejszą Umową powstałe na skutek niedostarczenia przez Zamawiającego dokumentów i informacji, niezbędnych do wykonania usługi lub niedostarczenia wymaganych oświadczeń lub zatajenia informacji. Wykonawca nie jest również odpowiedzialny za nieścisłości, błędy lub braki, o których mowa powyżej, które powstały w wyniku przekazania przez Zamawiającego błędnych, wybrakowanych lub wprowadzających w błąd informacji. Wykonawca nie jest obowiązany do weryfikacji prawdziwości, rzetelności przekazanych przez Zleceniodawcę danych. Wobec Zamawiającego lub innych osób trzecich Wykonawca ponosi odpowiedzialność wyłącznie za szkody wyrządzone własnym zawinionym działaniem .

## § 10.

1. Dopuszcza się wstrzymanie wykonania umowy w przypadkach wystąpienia:
  - a) Siły wyższej;
  - b) Awarii systemu informatycznego;
  - c) zaległości Zamawiającego z opłatami na rzecz Wykonawcy.
2. Zamawiający oraz Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za nie wywiązywanie się z umowy w przypadku wystąpienia przypadków wymienionych w ust. 1.
3. Strony umowy zobowiązują się do niezwłocznego, nie później niż dwa dni od wystąpienia przypadków wymienionych w ust. 1 pkt. a i b, poinformowania drugiej Strony o zaistniałej sytuacji.
4. Jeżeli wstrzymanie w wykonania umowy, z przyczyn podanych w ust. 1 pkt. a i b będzie trwało dłużej niż 2 tygodnie, Strony umowy przystąpią do negocjacji w przedmiocie ustalenia dalszego postępowania dotyczącego wykonania Przedmiotu umowy.

## § 11.

1. W przypadku odstąpienia Wykonawcy od umowy z przyczyn nieleżących po stronie Zamawiającego Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5 000,00 zł.



Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

2. W przypadku nieterminowego wykonania umowy określonego w § 1 ust. 1 pkt. a) (termin wykonania strony) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 300,00 zł za każdy dzień opóźnienia.
3. w przypadku opóźnienia w dochowaniu przez Wykonawcę terminów o których mowa w § 6 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 50,00 zł za każdy dzień opóźnienia.
4. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, iż przedmiot wykonania umowy jest niezgodny z określonym w zamówieniu lub posiada wady, Zamawiający poinformuje o tym Wykonawcę pisemnie, a Wykonawca usunie zgłoszone wady w terminie 3 dni roboczych od daty otrzymania zgłoszenia. Przepisy ust. 2 stosuje się odpowiednio. Z tego tytułu, dodatkowe wynagrodzenie nie przysługuje.
5. W przypadku wad nienadających się do usunięcia przez Wykonawcę w sposób wskazany w ust. 3 Zamawiający uprawniony jest do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym. W takim przypadku Zamawiający ma prawo naliczyć karę umowną od Wykonawcy w wysokości 5 000,00 zł.
6. W przypadku opóźnienia Zamawiającego w zapłacie jakichkolwiek należności, o których mowa w § 4 Umowy, Wykonawca będzie uprawniony do naliczenia odsetek ustawowych.
7. W przypadku opóźnienia Zamawiającego z płatnościami za faktury, Wykonawca ma prawo wstrzymać świadczenie usług serwisowych. Wykonawca poinformuje drogą mailową Zamawiającego o wstrzymaniu usług serwisowych.
8. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego wynagrodzenia.

## § 12.

1. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową, a dotyczących jej przedmiotu, mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie spory rozstrzygane będą przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia postanowień Umowy, jak również wszelkie zawiadomienia i oświadczenia Stron składane w wykonaniu Umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.



Rzeczpospolita  
Polska



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19

### § 13.

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.
2. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY